



REAL® 9000 PLUS



KÄYTTÖ- JA HOITO-OHJEET
**REAL 9000 PLUS/ELECTRIC/ADULT/CHILD/
MINI/COXIT**

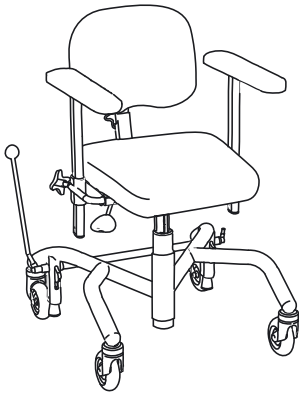
Tuotekoodi 805218
Viimeksi muutettu 06-09-19
Voimassa alkaen 01-06-07

REAL 9000 PLUS on luokan I lääkinällinen laite. Se on CE merkitty Ruotsin Lääkeviraston lääkinällisiä laitteita koskevien asetusten LVFS 2003:11 mukaisesti ja se on testattu ja hyväksytty standardien EN 1335, IEC 60601 ja EN 12182 mukaisesti. Kaikki tuolissa käytettävät tekstiilit on testattu ja hyväksytty standardien EN 1021-1 ja EN 1021-2 mukaisesti. Mercado Medic AB on sertifioitu sekä ISO 9001- että 14001-standardin mukaisesti, ja se noudattaa sovellettavaa työ- ja ympäristölainsäädäntöä.

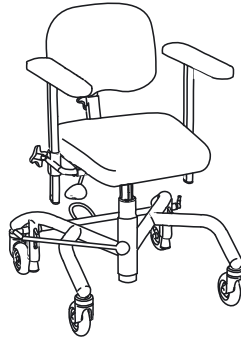
Jos sinulla on kysyttävää tuotteestasi tai jos jotain odottamatonta on tapahtunut, ota ensin yhteyttä lääkäriisi. Olet aina tervetullut ottamaan yhteyttä Mercado Medic AB:hen.

Käyttö- ja huolto-ohjeidemme PDF-versiot suurenusvaihtoehtoineen löytyvät verkkosivuiltamme www.mercado.se. Sivustolla on myös tietoja lisävarusteista, jotka voidaan asentaa Mercado Medicin tuoleihin, sekä mahdolliset kenttäturvallisuustiedotteet, tuotteiden ja lisävarusteiden tukitietoa ja takaisinkutsut.

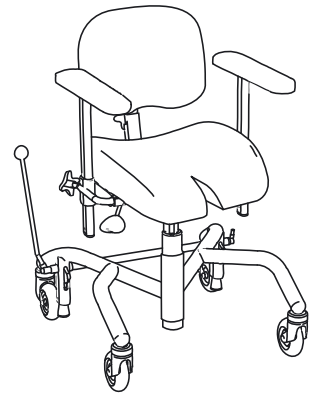
Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tähän käsikirjaan ja sen sisältöön.



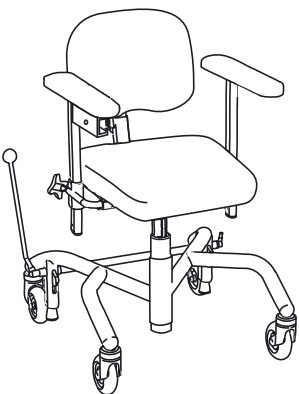
REAL PLUS



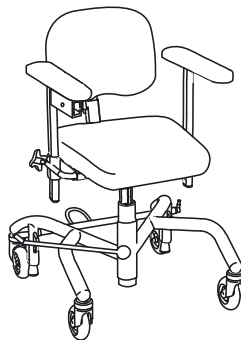
REAL PLUS CHILD/MINI



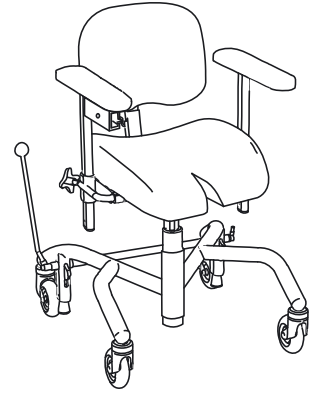
REAL PLUS COXIT



REAL PLUS ELECTRIC



REAL PLUS CHILD/
MINI ELECTRIC



REAL PLUS COXIT
ELECTRIC

**Riittävä pätevyys tämän tuotteen turvalliseen käyttöön saadaan lukemalla
huolellisesti nämä käyttö- ja hoito-ohjeet ennen tuolin käyttämistä.**

SISÄLTÖ

TÄRKEITÄ TIETOJA JA LUOKKA	SIVU 2
HÄVITTÄMISOHJEET	SIVU 2
REAL 9000 PLUS -TUOLIN ESITTELY	SIVU 2
YKSILÖLLINEN MUKAUTTAMINEN	SIVU 3
KÄYTTÖOHJE	SIVU 4
PUHDISTUS, YLLÄPITO JA LATAAMINEN	SIVU 6
KUNNOSTUS	SIVU 7

TÄRKEITÄ TIETOJA JA LUOKKA

REAL-tuoliin on saatavana vaihdettavia osia, lisävarusteita ja toimintoja, joissa on säätömahdollisuudet yksilölliseen mukauttamiseen. Tuolia saa käyttää vain se henkilö, jolle se on määrätty, ja siihen tarkoitukseen, johon se on tarkoitettu. Tuoli on tarkoitettu sisäkäyttöön, eikä sitä saa altistaa vedelle, muille nesteille tai kemikaaleille. Se ei myöskään saa altistua korkeille lämpötiloille, pitkittyneelle ja voimakkaalle auringonvalolle tai muulle säteilylle. Tuoliin ei saa asentaa muita kuin Mercado Medic AB:n hyväksymiä lisävarusteita tai komponentteja. CE-merkinnän säilyttämiseksi tuoliin ei saa tehdä muutoksia ilman Mercado Medic AB:n hyväksyntää. Vain Mercado Medic AB:n valtuuttama henkilöstö saa suorittaa korjaukset ja muut tekniset toimenpiteet. Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen kuin käytät tuolia ensimmäistä kertaa.

- REAL PLUS ELECTRIC -tuolin suojausluokka on II, sisäinen akku.
- REAL PLUS ELECTRIC -tuolin suojaustyyppi on B.
- REAL PLUS ELECTRIC on EMC-testattu standardien EN 60601-1-1 ja EN 60601-1-2 mukaisesti, ja sitä on siksi käsiteltävä käyttö- ja hoito-ohjeiden mukaisesti.
- EMC-liite on ladattavissa osoitteessa mercado.se/dokument
- Matkapuhelinten tai muiden RF-viestintälaitteiden aiheuttamat häiriöt voivat vaikuttaa REAL PLUS ELECTRIC -tuoliin.
- Maks. käyttäjän paino: REAL PLUS 140 kg. REAL PLUS ELECTRIC 150 kg.
- Tuolia on kuljetettava pahvilaatikkoon pakattuna kuormalavalla. Se on säilytettävä sisätiloissa vähintään + 10 °C:n lämpötilassa.
- REAL PLUS ELECTRIC -tuolissa saa käyttää vain Mercado Medic AB:n sähkölaitteita.
- HUOMAUTUS! REAL PLUS ELECTRIC -tuolin sähkötoimintoja saa käyttää enintään 10 % ajasta (maks. 6 min/h). Tämän rajan ylittäminen voi aiheuttaa tuolin vahingoittumisen.
- Jos REAL PLUS ELECTRIC on varustettu jalkatuilla, käyttäjän jalkojen on pysyttävä jalkalevyllä, kun käytetään sähkötoimintoja.
- Tuolissa mahdollisesti esiintyvät varoitusymbolit: Puristumisvaara (1), kuuma pinta (2)



HÄVITTÄMISOHJEET

Palava:

- Istuin
- Selkänoja
- Käsinoja
- Niskatuki
- Muut Mercado Medic AB:n myymät pehmustetut osat

Elektroninen jäte:

- Moottorit
- Kaapelit
- Ohjausjärjestelmä

Metalli:

- Pohja
- Sähköinen nostomekanismi
- Kaasumännät
- Kaasujouset
- Istuimen runko
- Selkänojan runko
- U-tangot ja käsinojamekanismi
- Muut metalliosat Mercado Medic AB:n myymissä tuotteissa

HUOMAUTUS! Akku on lajiteltava erikseen.

REAL 9000 PLUS -TUOLIN ESITTELY

TARKISTUSPISTEET ENNEN KÄYTTÖÄ

1. Säädä käsinojat sopivaan korkeuteen ja lukitse korkeudensäätönuppi.
2. Sovita takapilari oikeaan kiinnikkeeseen ja lukitse selkänöjan korkeudensäätönuppi.
3. Asenna jarruvipu oikeaan kiinnikkeeseen (vasen tai oikea puoli). Ei koske sähköjarruja.
4. Kaikki pyörät ja nupit on kiristettävä ennen tuoliin istumista.
5. Tuolin jarru on aina kiristettävä, kun istuudut tai nouset tuolista.
6. Lataa tuoli mukana tulevien ohjeiden mukaan ennen ensimmäistä käyttökertaa (koskee sähkötuoleja).

MERCADO MEDIC AB:N TUOTTEIDEN YKSILÖLLINEN MUKAUTTAMINEN

Mukautuksia saa tehdä vain henkilöstö, joka on osallistunut Mercado Medic AB:n huoltoa ja kunnostusta käsittelevälle kurssille. Hyväksytyjen yhdistelmäsovimusten luettelossa (osoitteessa www.mercado.se/mercado-dokument) olevien osien asentaminen ei vaikuta Mercado Medic AB:n CE-merkintään. Jos tuoliin halutaan asentaa osa, joka ei ole nykyisten yhdistelmäsovimusten luettelossa, asiakkaan valtuutetun henkilöstön on otettava yhteyttä Mercado Medic AB:hen kirjallista hyväksyntää varten.

Asiakkaan tai kyseisen osan toimittajan on lähetettävä arvioitavat osat Mercado Medic AB:lle. Sen jälkeen Mercado Medic AB ottaa yhteyttä kyseisen osan toimittajaan. Jos yhdistelmäsovimuksen katsotaan olevan kiinnostava, Mercado Medic AB tekee riskianalyysin tästä osasta. Kun riskianalyysi on suoritettu, asiakas saa kirjallisen lausunnon.

Mercado Medic AB:n tuotevastuun säilyttämiseksi Mercado Medic AB:n on todennettava tuolit, jotka on muutettu seuraavasti.

- Pehmustettuja osia, kuten istuimet, selkänöjat, käsinojat, sivutuet, vartalotuet ja niskatuet, voidaan mukauttaa niin kauan kuin tuotteen nykyiset ulkomitat eivät ylitä.
- Painopiste on säilytettävä/keskitettävä nostolaitteen päällä optimaalisen toiminnan saavuttamiseksi.
- Pehmustettujen osien on täytettävä sovellettavat syttyvyysvaatimukset ja muut ympäristövaatimukset.
- Pinnat, joihin kohdistuu merkittäviä pystyvoimia, eivät saa ulottua pyörien keskipisteiden muodostaman alueen (pohjan) ulkopuolella.

Jos nämä vaatimukset täyttyvät, Mercado Medic AB säilyttää tuotevastuun tuotteistaan.

Tuotteet, joihin ovat tehneet muutoksia terveydenhoitopalvelut, jotka ovat Mercado Medic AB:n vaikutusvallan ulkopuolella, jolloin terveydenhoitopalvelut kantavat myös tuotevastuun, voidaan palauttaa alkuperäiseen kuntoon. Mercado Medic AB:n hyväksymän valtuutetun teknikon on palautettava tuote. Mercado Medic AB kantaa silloin taas tuotevastuun CE-merkinnän 93/42/ETY Lääkinnällisistä laitteista annettu direktiivi, mukaisesti.

Jos sinulla on kysyttävää mukautuksista/erityismukautuksista, ota yhteyttä Ronny Fogelqvistiin:

Puh. +46 (0)708 27 96 14

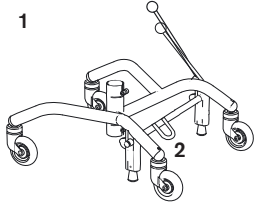
Sähköposti ronny.fogelqvist@mercado.se

JARRU

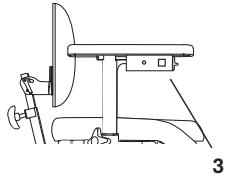
HUOMAUTUS! Tuolin jarru on aina kiristettävä, kun istuudut tai nouset tuolista. Jarru on tarkastettava säännöllisesti. Vaihda jarrukumi, jos sen on kulunut. Jarrutoiminto voi heikentyä epätasaisella alustalla.

JARRUA ON KOLMENLAISIA:

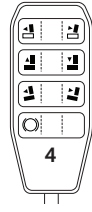
Jarruvipu, jalkajarru ja sähköjarru.



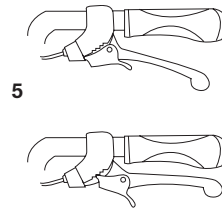
Käsijarru ja jalkajarru



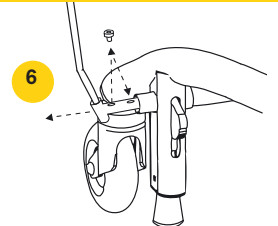
Sähköjarru (optio)



Sähköjarrun säätimet erillisessä laatikossa (optio)



Käsijarru



Jarruvivun kiinnike

SÄÄTIMET

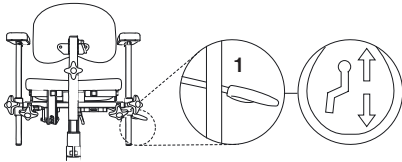
1. Jarru, PLUS Base 48 Siirrä vipu eteenpäin.
2. Jarru, PLUS Base 43 Siirrä vipu taaksepäin, paina poljin alas.
3. Sähköjarru, paina painiketta.
4. Sähköjarru, paina painiketta.
5. Käsijarru kuljetusalustalla, jarruta täysin ja paina punaista vipua. Vapautus – työnnä kahvaa ylös, kunnes vipu vapautuu.
6. Jarruvivun kiinnike – jos haluat käyttää jarrua silloinkin, kun käsinoja on levitetty: Löysää jarruvivun kiinnikkeen ruuvi 6 mm:n kuusioavaimella ja vedä kiinnike ulos. Kiinnitä ruuvi seuraavaan reikään ja kiristä ruuvi kunnolla kuusioavaimella.

ISTUINKORKEUS/NOSTOMEKANISMIT

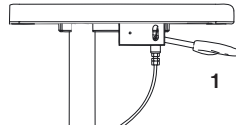
NOSTOMEKANISMEJA ON KAHDENLAISIA:

Kaasujousi ja sähkö. Istuinkorkeudet ovat vakio ja matala. Kaasujousen säätimet voidaan sijoittaa istuimen tai käsinojan alle. Sähkönostolaitteen säätimet asennetaan käsinojan alle vakiona.

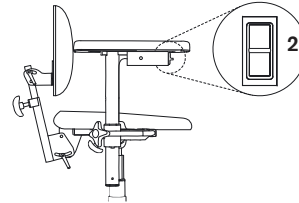
HUOMAUTUS! Kevyet ihmiset saattavat tarvita apua kaasujousella säädettävien istuinten nostamiseen ja laskemiseen.



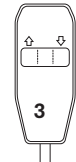
Kaasujousen vipu istuimen alla



Kaasujousen vipu käsinojan alla (optio)



Sähköisesti ohjattava



Sähkösäätimet erillisessä laatikossa/ohjaussauva/kaukosäädin ovat vaihtoehtoja. Kuvassa näkyy erillinen laatikko.

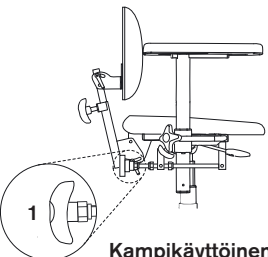
SÄÄTIMET

1. Istuinkorkeus. Kaasujousi – siirrä vipu ylös.
2. Istuinkorkeus. Sähköinen – siirrä katkaisin ylös/alas.
3. Istuinkorkeus. Sähköinen – säätimet erillisessä laatikossa. Vasen painike = ylös. Oikea painike = alas.

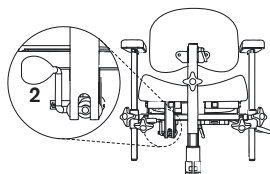
ISTUIMEN KALLISTUS (OPTIO)

ISTUIMEN KALLISTUSMEKANISMEJA ON KOLMENLAISIA:

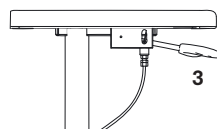
Kampi, kaasujousi ja sähkö. Kaasujousen säätimet voidaan sijoittaa lähelle istuimen vasenta takareunaa tai käsinojan alle. Sähköiset säätimet asennetaan käsinojan alle vakiona. Istuimen vakiokallistusalue on +15°/-8°.



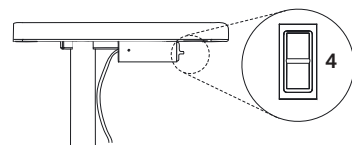
Kampikäyttöinen



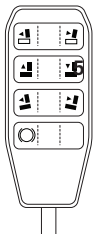
Kaasujousen vipu istuimen alla



Kaasujousen vipu käsinojan alla



Sähköisesti ohjattava



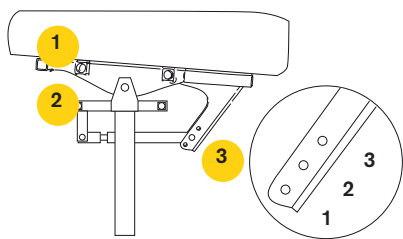
Sähköisesti ohjattava erillisessä laatikossa

SÄÄTIMET

1. Istuimen kallistus. Kampi – käännä nuppia.
2. Istuimen kallistus. Kaasujousi – siirrä vipu taakse.
3. Istuimen kallistus. Kaasujousi – siirrä vipu ylös.
4. Istuimen kallistus. Sähköinen – siirrä kytkintä ylös/alas.
5. Istuimen kallistus. Sähköinen – säätimet erillisessä laatikossa. Vasen painike = eteenpäin. Oikea painike = taaksepäin.

KÄÄNTEINEN ISTUIMEN KALLISTUS TAI KOKO ISTUIN KALLISTUU TAAKSEPÄIN (OPTIO)

SÄÄTIMET



1. Tähän asennettu käsinoja seuraa istuimen kallistusta.
2. Tähän asennettu käsinoja ei seuraa istuimen kallistusta.
3. Asentoja on 3. **Jos käytössä on asento 3, tuoliin on asennettava alustan laajennus.**

1. Eteen 15°, taakse 8° – tavallinen istuimen kallistus
2. Eteen 8°, taakse 15° – käännteinen istuimen kallistus
3. Eteen 0°, taakse 23° – koko istuin kallistuu taaksepäin

SELKÄNOJAMEKANISMI

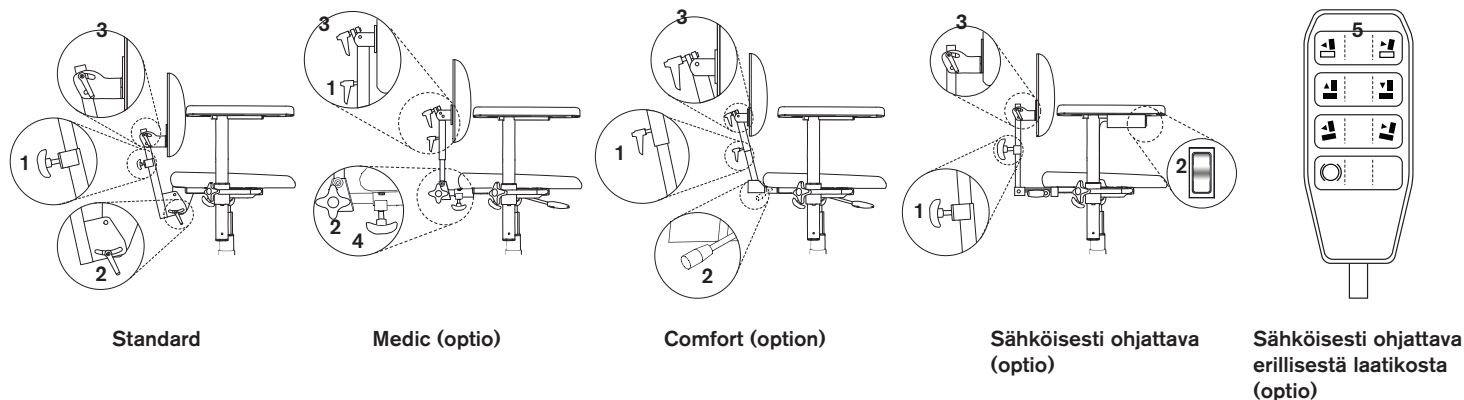
SELKÄNOJAMEKANISMEJA ON NELJÄNLAISIA:

Standard, Medic, Comfort ja Electric. Kaikista on saatavana matala ja korkea versio (kuvan tuoleissa matala selkänoja). Kaikissa selkänojamekanismeissa on erilliset säätimet korkeudelle, syvyydelle ja kulmalle. Medic-mallissa on laajennettu syvyysäättö.

SÄÄTIMET

1. Korkeus.
2. Selkänojamekanismin kulma.
3. Selkänojan kulma.
4. Syvyys.
5. Selkänojakulma. Sähkönsäätimet erillisessä laatikossa.
Vasen painike = eteenpäin
Oikea painike = taaksepäin.

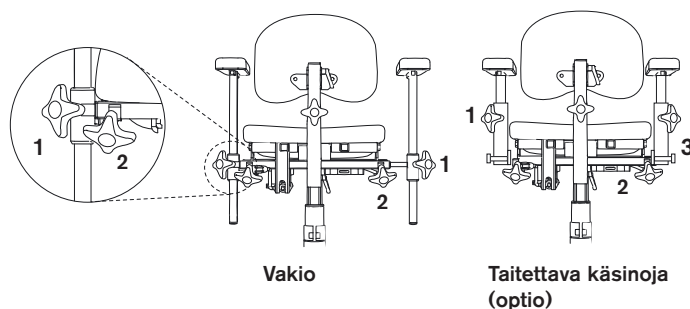
HUOMAUTUS! Varmista, että Medic-selkänoja on säädetty kiinnikkeessä niin, että jousipainikkeen kiinnike lukittuu ja eikä selkänojaa voi vetää ulos.



KÄSINOJA

SÄÄTIMET

1. Korkeudensäätö.
2. Leveydensäätö.
3. Taitto.

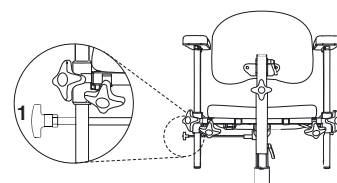


KIERRON VAPAUTUS (OPTIO)

HUOMAUTUS! Kierto on lukittava paikalleen, kun istuudut ja nouset tuolista. Tarkista, että salpa on "napsautanut" kiinni.

SÄÄTIMET

1. Irrota kääntämällä myötäpäivään ja lukitse kääntämällä vastapäivään.



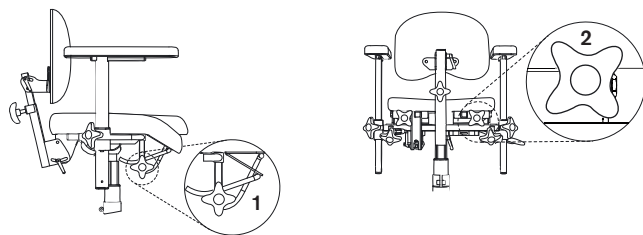
COXIT-LÄPIEN ASETTAMINEN

REAL PLUS COXIT/ELECTRIC

On kaksi tapaa säätää coxit läpät. Tuoleissa, joissa ei ole istuimen kallistusta, nupit sijaitsevat istuimen etureunan alla. Tuoleissa, joissa on istuimen kallistus, nupit sijaitsevat istuimen takareunan alla.

SÄÄTIMET

1. Löysää, aseta haluttu kulma ja kiristä.
2. Laske/nosta läppä kääntämällä nuppia.



KUNNOSTUS, PUHDISTUS, KUNNOSSAPITO JA LATAAMINEN

Pyyhi tuoli puhtaaksi pölystä ja liasta. Käytä mietoja pesuaineita, joiden pH on 7–12 (tiiviste).

Samettiverhoilu on pestävä vaahtopesuaineella:

1. Poista irtonainen lika, murut ja vastaavat.
2. Levitä ohut kerros vaahtoa, hiero vaahto tasaisesti kostealla liinalla.
3. Pyyhi puhtaalla ja kevyesti kostutetulla liinalla.
4. Imuroi kuivana.

Keinonahka on pestävä saippuavedellä tai vaihtoehtoisesti pyyhittävä alkoholiliuoksella, esimerkiksi desinfiointiaineella.

Istuimia, selkänoja ja muita pehmustettuja osia ei valmisteta tiiviistä materiaaleista toiminnallisista syistä. Hygieniasyistä pehmustetut osat tulee vaihtaa kunnostuksen yhteydessä.

Sähköinen mekanismi on tarkastettava säännöllisesti pölyn, lian ja vakauden osalta; Nosta istuin korkeimpaan asentoon. Puhdista liinalla. Älä käytä vettä tai liuottimia. Voitele sylinteri sen jälkeen ohuella teflon-kerroksella tai silikonipohjaisella rasvalla.

Suosittellemme, että tuolin lataamiseen käytetään akkulaturia REAL 9000 tyyppi 2240-12V, tuotenro 802289. Jos haluat käyttää toista akkulaturia, ota yhteyttä Mercado Medic AB:hen kirjallista hyväksyntää varten. Akku on ladattava säännöllisesti; jos mahdollista kerran päivässä. On tärkeää, että akku ei ole koskaan täysin tyhjentynyt, koska se auttaa pidentämään akun käyttöikä.

LATAUS (KOSKEE SÄHKÖTUOLEJA)

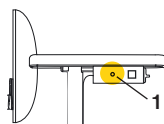
Kytke laturin latauspistoke latausliitännään (1) laatikossa, jossa on keinukytkin tuolin nostamiseen ja laskemiseen. Kytke laturi sitten pistorasiaan. Laturin LED-valo osoittaa, että lataus on käynnissä. Kun LED vaihtaa väriä oranssista vihreään, akku on ladattu täyteen. Tuoli voidaan nostaa ja laskea latauksen ollessa käynnissä. Tämä koskee sähkötuoleja versiosta 11 2013 lähtien tai aiemmin toimitettuja päivitettyjä tuoleja.

HUOMAUTUS!

On erityisen tärkeää ladata akku tuoleissa, joissa on sähköjarrut, sähköiset kallistusmekanismit ja sähköiset selkänojat, koska nämä toiminnot vaativat korkean akkukapasiteetin. Varmista nämä toiminnot lataamalla akku kerran päivässä. Kun vaihdat akkua (tyyppimerkintä: HP7-12 12V 7.2 Ah), muista kiinnittää punainen akkukaapeli positiiviseen napaan ja negatiivinen kaapeli negatiiviseen napaan. Jos tuolin sähkötoiminnot lakkaavat toimimasta, syynä on todennäköisesti lauennut sulake. Tarkasta sulakkeet. Ne sijaitsevat istuimen alla akun ja toimilaitteen välisessä kaapelissa. Korvaa lauennut sulake uudella 25 A sulakkeella.

MUISTA SEURAAVAT SEIKAT, KUN KÄSITTELET AKKUJA:

- Älä koskaan oikosulje akkua.
- Älä altista akkua liiallisille iskuille tai avotulelle.
- Jos akkuhappoa pääsee iholle, huuhtelee vedellä noin 30 minuuttia ja hakeudu lääkäriin.
- Akut on toimitettava sopivaan keräyspisteeseen.



Laturi tuotenro 802289

MERCADON YHTEYSTIEDOT

Pääkonttori

Käyntiosoite
Tryffelslingan 14, SE-181 57 Lidingö

Postiosoite
Box 1074, SE-181 22 Lidingö

Vaihde on auki: Ma-pe 08.00-16.30

Puh.: + 46 (0) 8-555 143 00

Faksi: + 46 (0) 8-555 143 99

Sähköposti: info@mercado.se

Huolto ja tekninen tuki

Puhelinajat ma-pe
08.00-12.00 ja 13.00-16.00.

Puh.: + 46 (0) 8-555 143 08

Faksi: + 46 (0) 8-555 143 99

Matkapuhelin: +46 (0) 70-550 63 98,
+46 (0) 70-894 63 68

Sähköposti: service@mercado.se

*[Tila tuote-etiketilte,
jossa on sarjanumero.]*



Mercado Medic AB
Tryffelslingan 14
SE-181 57 Lidingö

Puhelin & Faksi
Puh. + 46 (0) 8-555 143 00
Faksi +46 (0)8-555 143 99

Sähköposti & Internet
Sähköposti info@mercado.se
Internet www.mercado.se